



RACJE GMINNE

NR
22
(600)

15.11-30.11.2019 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

Kwiaty, stypendia i nagrody w Święto Niepodległości

strona 4



zofj.05

Nowa inwestycja w Pielgrzymowicach

strona 2



zofj.05

Pracownie za milion złotych w technikum!

strona 3



zofj.05

w numerze

Nowi radni
Młodzieżowej
Rady Gminy

strona 7

11 kilometrów
na 11 listopada

strona 7

Lodowisko czynne
od 15 listopada!
Są zmiany

strona 13

Jak zdobyć środki
na wymianę kotła?

strona 14

Nowa inwestycja w Pielgrzymowicach

Dziedziniec szkoły w Pielgrzymowicach zyska plac zabaw i scenę plenerową.

Urząd Gminy przygotowuje się do kolejnej dużej inwestycji oświatowej. Będzie ona realizowana w Pielgrzymowicach, gdzie planowane jest zagospodarowanie dziedzińca i budowa małej sceny wraz z widownią, na której będą się mogły odbywać szkolne uroczystości.

Gmina łąda dzień będzie składać w Starostwie Powiatowym w Pszczynie wniosek o uzyskanie pozwolenia na budowę, tak aby z kompletem pozwoleń móc ubiegać się o dofinansowanie ze środków zewnętrznych, a po ich uzyskaniu przystąpić do realizacji robót budowlanych.

Celem inwestycji będzie zagospodarowanie wewnętrznego terenu znajdującego się pomiędzy budynkami. Duża zielona przestrzeń dotąd prawie w ogóle nie była wykorzystywana. Teraz powstaną tam: zadaszona scena plenerowa, widownia, plac zabaw oraz ścieżki tematyczne z fazami księżyca i różnymi gatunkami roślin. Całość będzie oświetlona i objęta systemem kamer. Inwestycja na pewno jest potrzebna i oczekiwana przez środowisko związane ze szkołą. bs



zdj. archiwum



zdj. archiwum

Kolorowa elewacja

Gotowy jest już projekt renowacji elewacji budynku Osiedlowego Domu Kultury. Opracowało go studio architektoniczne z Radlina.

Projektant postawił na żywe kolory, które pojawią się jako element dekoracyjny przy oknach i wejściu. Sama elewacja będzie jasnoszara.

W trakcie prowadzenia prac modernizacyjnych wykonywane będą również roboty w ramach naprawy szkód górniczych, które zostaną sfinansowane przez kopalnię. Będzie to pierwszy tak gruntowny remont elewacji budynku Domu Kultury od powstania.

Początkiem roku gmina zamierza ogłosić przetarg, tak aby wszystkie prace zrealizować do września, kiedy to budynek Domu Kultury w Osiedlu Pawłowice będzie obchodził 20-lecie istnienia. bs



zdj. UG Pawłowice

Ulica Krucza już przejezdna

Od 1 listopada kierowcy mogą już poruszać się ul. Kruczą w Pawłowicach. Przywrócona została również komunikacja autobusowa.

Na finiszu jest już przebudowa tej drogi na odcinku od ul. Wodzisławskiej do kopalni KWK „Pniówek”. Obecnie prowadzone są roboty wykończeniowe, w związku z czym mogą pojawiać się okresowe utrudnienia w ruchu.

Prosimy również o zwrócenie uwagi na oznakowanie dróg, zwłaszcza na ul. Słowików. Droga ta jest jednokierunkowa, z ruchem od strony Wodzisławskiej w kierunku KWK Pniówek (ruch był zmieniony tylko na czas robót drogowych). bs

Ostatnie tak duże zadanie

Ponad 5 kilometrów sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej powstanie w Pielgrzymowicach w ramach zadania dotyczącego budowy kanalizacji przy ul. Gruntowej i Borowej.

Będzie to ostatnie tak duże zadanie inwestycyjne realizowane w najbliższym czasie przez Gminę Pawłowice. Wykonawca będzie miał za zadanie wykonać ponad 5 kilometrów sieci oraz wybudować trzy przepompownie. Zakres prac obejmuje również naprawę nawierzchni ul. Gruntowej, która w czasie prac musi zostać zniszczona. W ramach zadania wykonana zostanie podbudowa, nowa nawierzchnia i poboczne drogi na odcinku 2,3 km. Termin realizacji inwestycji wyznaczono na koniec maja 2021 roku. bs

Kanalizacja i wodociąg przy Cieszyńskiej

Rozstrzygnięto przetarg na budowę kanalizacji i wymianę wodociągu przy ul. Cieszyńskiej w Pielgrzymowicach. Prace potrwać do czerwca przyszłego roku.

Zadanie będzie realizowane w ramach dużego projektu mającego na celu budowę sieci na terenach do tej pory nie objętych system kanalizacji w gminie Pawłowice.

Prace będzie realizować firma AM Service z Jastrzębia – Zdroju, która wykona sieć kanalizacyjną o długości 1 kilometra oraz wybuduje dwie pompownie, a także wymieni starą sieć wodociągową na odcinku 1,5 km. bs



Uczniowie klas pawłowickiego technikum na kierunku chłdnictwo i klimatyzacja oraz logistyka już korzystają z nowoczesnych i świetnie wyposażonych pracowni zawodowych.



zdj. archiwum ZSO Pawłowice

Pracownie za milion złotych w technikum!

Pawłowickie technikum może się pochwalić nowymi i świetnie wyposażonymi pracowniami do nauki chłdnictwa i klimatyzacji oraz logistyki. Zagospodarowanie pracowni kosztowało 1 mln zł!

W Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Jan Pawła II w Pawłowicach w ramach projektu dofinansowanego ze środków unijnych powstały dwie nowoczesne pracownie: do logistyki i do nauki przedmiotów z zakresu chłdnictwa i klimatyzacji. 6 listopada, zaproszeni goście, wśród których znalazł się wójt gminy Franciszek Dziendziel, dyrektor KWK „Pniówek” Józef Jaszczuk i dyrektor ds. pracy Aleksander Szymura, kierownik produkcji firmy JBG-2 Robert Lenart i koordynator praktyk zawodowych Paweł Hrubesz, a także zastępca dyrektora logistyki JAS-FBG Anita Polednia, mogli uczestniczyć w lekcjach pokazowych, podczas których uczniowie zaprezentowali wyposażenie nowych pracowni. Obydwie są wykorzystywane do realizacji praktycznej nauki zawodu, w klasach technikum, którym patronują firmy JBG-2 i JAS-FBG, od kilku lat wspierające kształcenie zawodowe w branży chłdnictwa i klimatyzacji oraz logistyki.

Nowoczesne pracownie pod względem wyposażenia plasują pawłowickie technikum w czołówce naszego kraju. Przy projektowaniu pracowni do nauki chłdnictwa i klimatyzacji wzorowano się na doświadczeniach z Bydgoszczy. – *Zamysł utworzenia pracowni zrodził się już ponad 2 lata temu* – mówi Andrzej Wowra, dyrektor ZSO w Pawłowicach. – *Aby zobaczyć jak takie pracownie wyglądają, udaliśmy się na rekonesans do Zespołu Szkół Technicznych w Bydgoszczy, gdzie powstało pierwsze w naszym kraju technikum kształcące w zakresie chłdnictwa i klimatyzacji. Warto zaznaczyć, że w naszym technikum pracują wysokiej klasy specjaliści z branży chłdniczej i klimatyzacyjnej, którzy posiadają nie tylko duży zasób wiedzy teoretycznej, ale również bogate doświadczenie zawodowe.*

Nowa pracownia jest duża i przestronna, a wyróżnia ją komora chłdnicza, w której temperatura może zostać obniżona do minus 20 stopni Celsjusza! Są również stanowiska dydaktyczne m. in. z chłdniczym układem szkoleniowym, z modelem pompy ciepła oraz trzema klimatyzatorami, co pozwoli uczniom dokonywać niezbędnych pomiarów dotyczących temperatury i wilgotności powietrza,

ale też dowiedzieć się jak działa pompa ciepła, w jakich warunkach powinny być przechowywane poszczególne produkty, aby zachowały świeżość. Uczniowie będą się uczyć podstaw programowania Autocad, a pracownia znajdzie zastosowanie również w kształceniu w zakresie elektroniki i elektrotechniki. Dlatego będą z niej korzystać nie tylko 4 klasy technikum chłdnictwa i klimatyzacji, ale również 3 klasy technikum elektrycznego. – *Sprzęt znajdujący się w pracowni jest wysokiej klasy* – mówi Piotr Zbyl, uczeń 2 klasy technikum klimatyzacji. – *Umożliwia nam dokładne i szerokie poznanie układów chłdniczych i nie tylko* – dodaje Kamil Kukla. – *Pracownia łączy teorię z praktyką. Na pewno łatwiej jest zrozumieć zasady działania poszczególnych urządzeń, kiedy można je zobaczyć, włączyć i użytkować* – podkreśla uczennica Kinga Hanslik.

W nowej pracowni logistycznej uczniowie mogą korzystać przede wszystkim z indywidualnych komputerów (30 stanowisk) z nowoczesnym oprogramowaniem umożliwiającym naukę zagadnień związanych z logistyką, spedycją i transportem. Podczas lekcji m. in. obliczali, o której musi wyruszyć transport z Pawłowic, aby przez Warszawę dojechać do Rzeszowa na godzinę 16.00.

Pracownie powstały w ramach projektu pn. „Podniesienie jakości oferty edukacyjnej poprzez doposażenie i przebudowę pracowni zawodowych w Gminie Pawłowice” dofinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, poddziałanie 12.2.1. Infrastruktura kształcenia zawodowego. Wartość projektu to 1 mln zł, a dofinansowanie wynosi ok. 750 tys. zł. Ostatecznie projekt zakończy się w grudniu.

Przypomnijmy, że w styczniu, w ramach budżetu szkoły w ZSO Pawłowice powstała również jedna z najlepiej wyposażonych w regionie klas do nauki elektroniki, elektrotechniki i fizyki. bs



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny





Filip Kwiatkoń.

zdj.bs

Kwiaty, stypendia i nagrody w Święto Niepodległości

11 listopada przy Centrum Kultury w Pawłowicach zgromadzili się mieszkańcy gminy Pawłowice, aby uczcić Narodowe Święto Niepodległości. Zgodnie z tradycją było wspólne śpiewanie hymnu, poczty sztandarowe, stypendia dla najlepszych uczniów oraz nagrody dla zasłużonych.

Gminne obchody 101. rocznicy odzyskania niepodległości rozpoczęła msza św. w intencji Ojczyzny w kościele św. Jana Chrzciciela. Następnie zgromadzeni przemaszerowali wraz z orkiestrą dętą KWK „Pniówek” pod batutą Józefa Klimurczyka pod Pomnik Ofiar II Wojny Światowej znajdujący się przy Centrum Kultury. Tam poszczególne delegacje złożyły kwiaty, a harcerze z Pawłowic przeprowadzili zmianę warty. Po raz pierwszy też zgromadzeni mogli zobaczyć pokaz musztry w wykonaniu uczniów klasy mundurowej Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach. Wszyscy wspólnie odśpiewali też hymn Polski w ramach akcji „Niepodległa do Hymnu”.

Dalsza część uroczystości odbyła się w sali widowiskowej Centrum Kultury, gdzie zgromadzonych powitał gospodarz spotkania wójt gminy Franciszek Dziendziel. W swoim wystąpieniu mówił o tym, że Narodowe Święto Niepodległości jest dniem radości, zadumy oraz pamięci o polskich bohaterach. – *Mimo że Polska odzyskała niepodległość już w 1918 roku, to Pawłowice znalazły się w granicach Polski dopiero w czerwcu 1922 roku po serii Powstań Śląskich* – powiedział wójt dodając, że nasza

Małą Ojczyznę tworzą jej mieszkańcy, a także życząc wszystkim zgromadzonym z okazji Święta Niepodległości przede wszystkim poczucia wolności, siły do pokonywania trudności oraz szacunku i zrozumienia.

Wiersz Władysława Brejzy pt. „Czym będę” recytował Filip Kwiatkoń, pierwszoklasista z Pawłowic i laureat I miejsce w Szkolnym Konkursie Recytatorskim organizowanym w ZSP Pawłowice. Filip w deklamowanym przez siebie wierszu zastanawiał się kim będzie, aby na koniec stwierdzić, że będzie „dobrym Polakiem”.

Po raz kolejny najlepsi uczniowie otrzymali stypendia w ramach gminnych programów stypendialnych „Szansa”, „Motywacja”, „Warto się uczyć” (listy nagrodzonych oraz informacje o poszczególnych stypendiach znajdują się na stronie 6).

Andrzej Szaweł - Przewodniczący Kapituły Nagrody „Za Zasługi dla Gminy Pawłowice” ogłosił tegorocznych laureatów, którymi zostali: Monika Klyszcz-Kaczmarek - polonistka w Szkole Podstawowej nr 1 w Pawłowicach, pomysłodawczyni i opiekunka Młodzieżowej Rady Gminy, firma spedycyjna JAS FBG w Warszowicach będąca liderem branży transportowej w kraju oraz zespół Viola z Golasowic, który podziękował za nagrodę wiązką utworów. – *Czuję się dziś, jakbym dostała Nagrodę Nobla* – mówiła nagrodzona Monika Klyszcz-Kaczmarek.

Nagrody „Za Zasługi dla Gminy Pawłowice” ustanowione zostały uchwałą Rady Gminy w 2002 roku. Do tej pory wręczono 48 medali, które otrzymało 37 osób, z czego 6 pośmiertnie, a także 4 firmy, 3 zespoły i 5 Ochotniczych Straży Pożarnych.

Ostatnią częścią spotkania był występ muzyczny. Na scenie zapanał prawdziwy „mieszaniec”, a więc mieszanina brzmień, stylów i języków. Podczas żywiłowego koncertu publiczność usłyszała stare powstańcze pieśni, ale też folkowe utwory po śląsku, a na bis balladę po czesku! Było głośno, było barwnie i było patriotycznie!

Sabina Bartecka



zdj.bs



Laureaci Nagrody „Za Zasługi dla Gminy Pawłowice”

Monika Klyszcz – Kaczmarek - jest nauczycielką języka polskiego w Szkole Podstawowej Nr 1 w Pawłowicach. Bliska jej sercu jest młodzież, którą wychowuje i wspiera podejmując wiele inicjatyw społecznych i kulturalnych. W swych działaniach szczególną uwagę poświęca budowaniu świadomego społeczeństwa obywatelskiego, zakorzeniając w młodych ludziach miłość do Małej Ojczyzny – Pawłowic. Wraz z uczniami organizuje liczne akcje charytatywne: kiermasze, zbiórki dla domów dziecka i schronisk dla zwierząt. Jest członkiem Społecznego Komitetu organizującego koncert charytatywny „Dzieci Dzieciom”, uczestniczy w pracach komisji Gminnego Dyktanda Ortograficznego im. Heleny Brzozowskiej. Od 2002 roku jest opiekunem merytorycznym uczniów biorących udział w wieloetapowym konkursie o mandat poselski na Sejm Dzieci i Młodzieży w Warszawie. W latach 2005-2019 aż 47 uczniów ze Szkoły Podstawowej Nr 1 oraz Gimnazjum Nr 1 w Pawłowicach zostało posłami. W 2007 roku założyła i nadal prowadzi Szkolny Klub Młodego Humanisty i wspólnie z młodzieżą podejmuje liczne działania na rzecz szkoły i środowiska lokalnego. Dzięki pracy i zaangażowaniu Pani Moniki organizowane są cykliczne konkursy szkolne: filozoficzne, recytatorskie, czytelnicze. Sprzyja to zdobywaniu przez uczniów wysokich miejsc w konkursach literackich o szczeblu powiatowym czy ogólnopolskim. W 2018 roku, wspólnie z uczniami klas gimnazjalnych, założyła Młodzieżową Radę Gminy Pawłowice i została mianowana przez wójta gminy jej stałym, społecznym opiekunem. Pani Monika aktywnie uczestniczy w działaniach rady. Wspólnie z młodymi radnymi przygotowała i przeprowadziła liczne konkursy o tematyce patriotycznej dla dzieci i młodzieży z terenu całej gminy, rozpowszechniła akcję czytania bajek przedszkolakom oraz akcję „Ochroń pszczolę”. Od dwóch lat jest moderatorem kampanii społecznej przeciwko paleniu przez młodzież tytoniu oraz e-papierosów.

Zespół wokalny „VIOLA” działa od roku 1999 i powstał z inicjatywy ówczesnej soltys Golasowic Bogumiły Tekli. Aktywnie uczestniczy w życiu kulturalnym gminy Pawłowice, m. in. w Dniach Pawłowic, jarmarkach świątecznych, Cecyliadzie. Bierze udział w koncertach oraz imprezach okolicznościowych i festynach. Początkowo w repertuarze zespołu znajdowały się głównie pieśni ludowe, jednak z czasem nastąpił odwrót w stronę muzyki religijnej. „VIOLA” często zapewnia bogatą oprawę muzyczną podczas mszy świętych. Na koncie zespołu znajdują się płyty z nagraniami kolęd, pieśniami maryjnymi i innymi pieśniami kościelnymi. Od kilku lat „VIOLA”, przy współpracy z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Pawłowicach, organizuje parafialne koncerty kolędowe w golasowickiej świątyni. Cieszą się one dużą popularnością wśród lokalnej społeczności. Zespół gościł na koncertach w Skoczowie, Chelmie Śląskim czy Bąkowie, a także wykonywał kolędy w Katowickim Szpitalu Kardiologicznym w Ochojcu oraz podczas III Wojewódzkiego Przeglądu Kolędowego w Suszcu. Osiągnięciem zespołu jest III miejsce na II Festiwalu Pieśni Liturgicznej i Piosenki Religijnej w Sosnowcu oraz przyznanie w 2016 roku przez arcybiskupa katowickiego Wiktora Skworca medalu „Pro Christi Regno” jako dowód uznania za bogatą działalność chóru na rzecz Kościoła.

Zespół liczy 20. członków. Oprócz muzyki religijnej w swoim repertuarze ma także pieśni biesiadne i piosenki rozrywkowe. Na przestrzeni lat funkcję instruktorki oraz kierownika muzycznego pełniły Barbara Baron i Joanna Foltyn-Kuś, absolwentka teorii muzyki Akademii Muzycznej w Katowicach. W roku 2019 Zespół „VIOLA” obchodzi swoje XX-lecie.

Firma JAS-FBG S.A. powstała w Pawłowicach w 1991 roku. Wywodząca się z Pawłowic firma, jest jednym z wiodących operatorów logistycznych na polskim rynku. Posiada ok. 120 oddziałów w Polsce (w tym ok. 70 agencji celnych) i dwa za granicą. Z czasem główna siedziba została przeniesiona do Katowic, ale w Pawłowicach ciągle funkcjonuje jej oddział, a od 2013 roku – nowoczesne centrum logistyczne w Warszawicach.

JAS-FBG S.A. aktywnie włącza się w życie gminy wspierając przedsięwzięcia edukacyjne, sportowe i kulturalne. Stałego wsparcia udziela przede wszystkim Zespołowi Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Osiedlu Pawłowice. W 2015 roku w ZSO powstało technikum logistyczne, a Spółka objęła swoim patronatem klasy kolejnych roczników uczniów. Dzięki współpracy z firmą, uczniowie odbywają praktyki w centrum logistycznym w Warszawicach, mają dostęp do wykwalifikowanej kadry instruktorów i nowoczesnych rozwiązań. Firma pokrywa również koszty dojazdu na praktyki w Czechowicach-Dziedzicach. Wraz z dyrekcją szkoły corocznie przeprowadza Konkurs Wiedzy Logistycznej o Puchar Prezesa JAS-FBG S.A., a najlepsi uczniowie technikum z sukcesami biorą udział w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Logistycznej (JAS-FBG sponsoruje również olimpiadę organizowaną przez Wyższą Szkołę Logistyki w Poznaniu). Firma angażuje się również w organizację Dnia Otwartej szkoły, pomagając w promocji kierunku technik-logistyki. Jest również pomocna przy projektach unijnych realizowanych przez szkołę, gwarantując staże czy konsultując wyposażenie pracowni przedmiotowej. Absolwenci mają szansę na zatrudnienie w firmie.

JAS-FBG S. A. jest sponsorem strategicznym Biegu Pawłowickiego, wspiera również Dni Pawłowic oraz jarmarki świąteczne. Współpracuje z Klubem Sportowym Warszawice i sekcją młodzieżowej piłki nożnej Klubu Sportowego „Pniówek 74” Pawłowice.

Stypendia dla zdolnych

Podczas obchodów Święta Niepodległości wręczono stypendia naukowe w gminnych programach stypendialnych „Szansa”, „Motywacja”, „Warto się uczyć” i „Warto się uczyć” dla absolwentów szkół podstawowych. W tym roku nagrody pieniężne trafiły do 36 osób. Wsparcie finansowe dla najbardziej utalentowanych i pracowitych uczniów i studentów pochodzi z budżetu gminy Pawłowice.



zdj.bs

Program Stypendialny „Warto się uczyć”

Jest to program stypendialny dla najzdolniejszych absolwentów szkół podstawowych i gimnazjów oraz uczniów szkół ponadpodstawowych i ponadgimnazjalnych.

Wysokość stypendium wynosi 200 zł miesięcznie. Stypendium przyznaje się na okres jednego roku szkolnego od września do czerwca. W danym roku szkolnym stypendium w każdej grupie może otrzymać nie więcej niż 10 uczniów.

Laureatami stypendium zostali:

absolwenci gimnazjów:

Dawid Radkowski, Krzysztof Maron, Maria Miler, Monika Wosińska, Wiktoria Macura, Konrad Pawliczek, Piotr Lazarek, Nadia Kloczkowska, Wiktor Swoboda, Monika Hanusek

absolwenci szkół podstawowych:

Nina Makula, Zuzanna Król, Aleksandra Kowalska, Anna Zawadzka, Szymon Całus, Natalia Toborek, Grzegorz Wojakowski, Kornelia Kloczkowska, Patrycja Macura, Makary Sygacz



zdj.bs

Program Stypendialny „Szansa”

Program stypendialny „SZANSA” funkcjonuje na terenie Gminy Pawłowice od 2004 roku. Dotychczas przydzielono 203 stypendia. Wysokość stypendium wynosi 300 zł dla absolwentów szkół ponadgimnazjalnych i 350 zł dla studentów na okres jednego roku akademickiego od października do czerwca.

Poniżej tegoroczni laureaci:

Katarzyna Gryman, Nikola Stawarczyk, Łukasz Orszulik, Katarzyna Maron, Sebastian Drozd, Karolina Szymańska, Agata Lebioda, Monika Wieczorek, Agnieszka Szymańska, Klaudia Brejza, Karolina Brudny, Justyna Wieczorek, Patrycja Johna

Program Stypendialny „Motywacja”

Laureatem programu stypendialnego może zostać uczeń lub absolwent szkoły ponadgimnazjalnej, który ma udokumentowane osiągnięcia w konkursach i olimpiadach przedmiotowych na szczeblu co najmniej wojewódzkim oraz indywidualne sukcesy i osiągnięcia artystyczne. Dotychczas przydzielono 111 stypendiów. Wysokość stypendium wynosi od 200 do 300 zł miesięcznie.

Poniżej tegoroczni laureaci:

Mateusz Gabryel – uczeń Zespołu Szkół nr 6 w Jastrzębiu - Zdroju
Szymon Respondek – student Wyższej Szkoły Bankowej w Chorzowie
Aleksander Hartwig – student Uniwersytetu Warszawskiego



zdj.bs



zdj. archiwum MRG

Nowi radni

7 listopada odbyła się uroczysta sesja Młodzieżowej Rady Gminy. W obradach uczestniczyli wójt gminy Franciszek Dziendziel oraz wiceprzewodnicząca Rady Gminy Pawłowice Irena Grabowska.

Była to pierwsza sesja Młodzieżowej Rady Gminy drugiej kadencji. 24 października odbyły się bowiem wybory, podczas których dotychczasowy 14-osobowy skład został powiększony o sześć nowych osób. Wybory odbyły się w czterech szkołach: w ZSP Pawłowice (gdzie wybrano Martynę Wiatrok), w ZSP w Golasowicach (Andrzej Pindel), w ZSP Krzyżowice (Adam Zmełty) oraz w ZSO (Dominik Szmidt). W SP nr 1 w Pawłowicach oraz w szkole w Pielgrzymowicach, liczba kandydatów odpowiadała liczbie wolnych mandatów. W związku z tym Grzegorz Gajda oraz Dawid Józefiak zostali członkami Młodzieżowej Rady Gminy, bez konieczności przeprowadzania wyborów. W okręgu wyborczym nr 4, w Szkole Podstawowej im. J. Piłsudskiego w Warszowicach nie zgłoszono żadnego kandydata, dlatego też wybory w tej szkole się nie odbyły.

Otwarcia obrad dokonała Marta Gajda, przewodnicząca Młodzieżowej Rady Gminy. Po stwierdzeniu prawomocności posiedzenia, wójt gminy wręczył wszystkim radnym zaświadczenia o wyborze na kadencję 2019-2020. Otrzymali je: Marta Gajda, Monika Wosińska,

Rozalia Woźny, Olga Fryszkowska, Szymon Klimosz, Kamil Dawid, Magdalena Twardzik, Klaudia Węglorz, Natalia Bronny, Paulina Ma-charzyńska, Mateusz Gabryel, Julia Kieloch, Kornelia Kloczkowska, Anna Szuścik. Później nastąpiło uroczyste ślubowanie sześciu nowych radnych, wybranych 24 października.

Po ślubowaniu Monika Wosińska, wiceprzewodnicząca MRG, przedstawiła sprawozdanie z pierwszego roku działalności MRG. Uzupełniono też skład zespołów problemowych „Sprawy młodych” oraz „Promocja i kontakty”. W kolejnym punkcie obrad dyskutowano o kwestiach dotyczących m.in.: organizacji konkursu „Utalentowani”, Kongresu Samorządów Szkolnych oraz Gminnej Debaty „Szkola na szóstkę”.

Na zakończenie Monika Klyszcz-Kaczmarek, opiekunka MRG, przedstawiła całoroczny harmonogram sesji i zebrań zespołów oraz propozycje nowych działań MRG.

Skąd te zmiany

Zgodnie ze statutem MRG, liczba radnych uległa zwiększeniu z 14 do 20. Kadencja radnych trwa dwa lata. Przeprowadzenie wyborów, a tym samym zwiększenie liczby radnych pozwoli uniknąć sytuacji, w której cały skład rady jest wymieniany w jednych wyborach. Wybory będą przeprowadzane co roku, na tzw. „zakładkę”, zawsze pozostanie część członków rady, którzy będą mogli przekazywać swą wiedzę nowo wybranym radnym.

11 kilometrów na 11 listopada



zdj. bs

Na terenie Osiedla Pawłowice odbył się bieg sztafetowy. W ten sposób społeczność uczniowska i nauczyciele świętowali 101. rocznicę odzyskania niepodległości Polski.

Tegoroczne obchody Święta Niepodległości Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach uczcił wyjątkową sztafetą liczącą 11 kilometrów. - Do sztafety zgłosiło się 50 uczniów oraz nauczyciele. Każdy biegł tyle, ile chciał, ale aż dziesięcioro uczniów pokonało pełny dystans 11 kilometrów – mówią wuefiści, organizatorzy tego wydarzenia.

Sztafety uczestniczące w biegu miały do pokonania pętlę liczącą nieco ponad 2 kilometry. Biegacze startowali i finiszowali na boisku szkolnym, a trasa prowadziła deptakiem, a następnie ulicami Kruczą, Wodzisławską i Górniczą. Bieg poprzedzony był wspólną rozgrzewką.

Jako pierwsza pobiegła kilkunastoosobowa grupa wraz z wuefistką Bożeną Krosny. Ten bieg miał nie tylko propagować zdrowy styl życia, ale przede wszystkim wpajać młodzieży pielęgnowanie wartości patriotycznych. - W ten sposób pobudzamy młodzież do myślenia o tym, co było 101 lat temu – zaznacza uczestniczka sztafety.

Zabezpieczenie medyczne nad biegaczami zapewnili uczniowie klasy 2 a o profilu medycznym pod opieką Grzegorza Pisarka. bs



Fundacja JSW

Kolejne darowizny Fundacji JSW

Władze Fundacji Jastrzębskiej Spółki Węglowej przyznały kolejne darowizny dla lokalnych przedsiębiorstw.

Fundacja wspiera inicjatywy na terenach, na których JSW S.A. prowadzi swoją działalność. Wsparcie finansowe udzielane jest w czterech obszarach – kultury i tradycji, wypoczynku i rekreacji, nauki i edukacji oraz zdrowia i bezpieczeństwa. O środki finansowe mogą starać się starostwa powiatowe, samorządy, stowarzyszenia, kluby sportowe czy jednostki oświatowe.

W naszej gminie darowizny zostały przyznane m. in. dwóm kościołom. Parafia w Pielgrzymowicach otrzymała dotację na prace konserwatorskie i restauratorskie polichromii ścian nawy kościoła (etap II), a parafia katolicka w Golasowicach na zmianę infrastruktury dostępu do kościoła w celu poprawy mobilności osób mających trudności z poruszaniem się, szczególnie osób niepełnosprawnych i starszych. Dofinansowano również takie przedsięwzięcia, jak: Bieg Pawłowicki, Puchar Sołectw gminy Pawłowice oraz Mistrzostwa Gminy Pawłowice w Narciarstwie Alpejskim, a także konkursy organizowane przez Gminny Zespół Oświaty oraz doposażenie pracowni przedmiotowej do nauki zawodu technik elektryk i fizyki w ZSO Pawłowice. bs

Pomóż naszej
szkolnej bibliotece
wygrać 1000 książek
w konkursie Empiku!



Głosuj codziennie w aplikacji mobilnej Empiku
w dniach: **24.10-28.11.2019**

Oddaj głosy na szkołę, pomóż jej wygrać!

Tysiąc książek dla dziesięciu zwycięskich szkół podstawowych - to nagrody w czwartej edycji konkursu "Tysiąc powodów, by czytać" organizowanego przez Empik. Aby wziąć w nim udział, trzeba narysować scenę z wybranej książki. Szkoła Podstawowa nr 1 im. J. Korczaka w Pawłowicach bierze w nim udział.

Aby wziąć udział w konkursie, uczniowie muszą przygotować pracę plastyczną przedstawiającą scenę z wybranej książki. Uczniowie pawłowickiej „Jedynki” wybrali jedną ze scen z książki „Pięć królestw. Łupieżcy niebios” autorstwa Brandona Mulla. Plakat tworzyli z zapałem i ogromnym zaangażowaniem w bibliotece szkolnej. Książka, którą wybrali, jest pozycją obowiązkową dla wszystkich fanów fantastyki. Wyobrażenia młodych twórców, ich talent i pasja powołały do życia piękną ilustrację – przedstawiającą wielką, błękitną przestrzeń, po której pływają różnorodne tajemnicze zamki.

Teraz wszystko w Waszych rękach. Do 28 listopada w aplikacji mobilnej Empik można oddawać głosy na pawłowicką szkołę. Głosować mogą wszyscy, i to codziennie: rodzice i znajomi uczniów, lokalne społeczności oraz miłośnicy książek. bs

Medal Wojana. Do 29 listopada zgłoszenia

Zapraszamy wszystkie firmy o charakterze produkcyjnym, usługowym i handlowym działające na terenie Gminy Pawłowice od co najmniej 20 lat, do udziału w konkursie ogłoszonym przez Wójta Gminy Pawłowice pod nazwą "Firma z Tradycjami".



Dla laureata konkursu przewidziana jest nagroda w postaci Medalu Wojana, który wręczony zostanie w 2020 r. podczas uroczystej gali. Medal Wojana jest dowodem uznania dla przedsiębiorcy za wkład włożony w rozwój lokalnej przedsiębiorczości oraz promocję gminy Pawłowice. Celem

konkursu jest promowanie przedsiębiorczości w gminie.

Zgłoszenia należy składać do piątku, **29 listopada 2019 roku** w punkcie podawczym Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60 lub przesłać pocztą na adres urzędu. Zgłoszenia powinny być opisane: Konkurs "Firma z Tradycjami". Komplet dokumentów do pobrania na www.pawlowice.pl.

Uprawnieni do składania zgłoszeń konkursowych:

Właściciele zgłaszający własną firmę, Zarząd Delegatury Regionalnej Izby Gospodarczej w Pawłowicach, Kapituła Konkursu, Wójt Gminy, Komisje stałe Rady Gminy, Rady Sołeckie.

Oddział pediatryczny został zawieszony

4 listopada Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju zawiesił działalność oddziału pediatrycznego. Szpital wskazał placówki, do których należy kierować dzieci z Jastrzębia i okolicznych miejscowości.

Do podjęcia decyzji o czasowym zawieszeniu oddziału na okres 3 miesięcy zmusiła placówkę obecna sytuacja kadrowa. Już 18 października br. nastąpiło ograniczenie przyjęć na oddział pediatryczny, a świadczenia były udzielane wyłącznie w trybie ostrodyżurowym. Oświadczenie o zawieszeniu oddziału dyrekcja szpitala wydała 23 października.

W trosce o dzieci z Jastrzębia-Zdroju i okolicznych miejscowości szpital wskazał placówki, do których od dnia 4 listopada należy się kierować:

Oddział Pediatryczny w Żorach

ul. Dąbrowskiego 20
nr tel. 32 43 41 245
wew. dyżurka lekarzy 723
wew. dyżurka pielęgniarek 725

Oddział Pediatryczny w Rydułtowach

ul. Plebiscytowa 47
nr tel. Izba Przyjęć 32 45 92 434

Oddział Pediatryczny w Rybniku

ul. Energetyków 46
Rybnik nr tel. 32 429 16 21 (dyżurka lekarska dzieci starsze)
nr tel. 32 429 16 11 (dyżurka lekarska dzieci młodsze)

Nocna i Świąteczna Opieka Zdrowotna dla dzieci

od poniedziałku od piątku, w godz. 18.00 – 8.00
oraz w dni ustawowo wolne (świąteczne) całodobowo.

Jastrzębie-Zdrój ul. Krasickiego 21,
Numer telefonu kontaktowego do lekarza dedykowanego
dzieciom – 32 47 59 963.

Dyktando pełne pułapek

„Hipolit na emeryturze nudził się niemożliwie”. Nie nudzili się jednak uczestnicy XVIII edycji Gminnego Dyktanda im. Heleny Brzozowskiej, którzy 9 listopada spotkali się w Osiedlowym Domu Kultury, aby przystąpić do gminnej kartkówki.

W tym roku z tekstem dyktanda przygotowanego przez Olimpię Herman zmierzyło się prawie 60 osób. Uczestnicy pisali tekst najeżony pułapkami ortograficznymi, w którym znalazły się między innymi takie sformułowania jak: „przeziurawione wielokrotnym pruciem płótno”, „Geralt z Rivii”, czy „Krzywuchowych Moczarach”.

– W tym roku więcej problemów przysporzyła uczestnikom ortografia niż interpunkcja – mówiła Monika Klyszcz-Kaczmarek, która wspólnie z polonistką ZSO Pawłowice Olimpią Herman oceniała napisane dyktanda.

W grupie młodszej kartki były czerwone, ale wszyscy dzielnie walczyli o tytuł Małego Mistrza Ortografii 2019. Najlepiej tekst dyktanda napisał Filip Białas. Kolejne miejsca zajęli: Zuzanna Król (II) oraz Miłosz Puzoń (III).

W grupie starszej wyróżniono Michała Paszendę. Trzecie miejsce zajęła Katarzyna Sobieska, drugi był Marcin Puzoń, a tytuł Mistrza Ortografii 2019 przypadł Piotrowi Woźginowi, studentowi historii z Golasowic.

Piotr startował w Gminnym Dyktandzie po raz drugi. W swoim debiucie również był w czołówce. – *Jestem wzrokowcem, zawsze dużo czytałem* – mówi. – *Tekst był łatwy, nad żadnym wyrazem nie musiałem*



zdj.bs

się zastanawiać, od razu wiedziałem, jak go napisać.

Mistrz pisał dyktando wraz z narzeczoną, a na gminną klasówkę zapisała go mama. – *Zresztą jak co roku – śmieje się. – Na pewno podzielę się z nią nagrodą.*

W tym roku nagrodami były bony pieniężne do salonu EMPIK. Natomiast główną nagrodę: tablet i talon do wykorzystania w Zakładzie Mięso-Wędliniarskim MIR-MAX ufundowali jej właściciele, zdobywcy Medalu Wojana 2019. bs

Hipolit na emeryturze nudził się niemożliwie. Monotonii starokawalerskiej egzystencji niezdolne było zakłócić ani skrupulatne pielnie ogrodowych grządek, ani nauka hafciarstwa, na którą skusiła Hipolita sąsiadka. Próby stworzenia wyszywanych pejzaży okazały się tyleż niesatysfakcjonujące, co bolesne, a pokłute palce i przeziurawione wielokrotnym pruciem płótno aż nazbyt dobitnie dowodziły braku talentu do tego rzemiosła.

Żądzy przygód i potrzeby ekscytacji nie zaspokoili też lekcje strzelectwa, odbywane pod czujnym okiem Bożeny – żołnierza rezerwy. Hipolit słuchał instruktazu, mrużył krótkowzroczne oczy, chcąc jak najlepiej wymierzyć, ale nazbyt rozkojarzały go nachalne umizgi nieznoszącej sprzeciwu sierżant w spódnicy, która – nie wiedząc czemu – dopatrzyła się w Hipolicie ideału mężczyzny.

Znużony poszukiwaniem hobby, bez którego niechybnie zgnuśnieje, Hipolit zajął do księgarni. Bezwiednie minął półki pełne książek i powlókł się do działu gier komputerowych, gdzie nabył kilka egzemplarzy, polecanych mu przez sprzedawcę.

Wróciwszy do domu, uruchomił pierwszą z brzegu grę i zanurzył się w fabułę. Znalazł w niej wszystko, czego bezskutecznie dotąd szukał. Jako Henryk – syn kowala, który okazuje się szlacheckim bękartem i zostaje rycerzem, mógł zażarcie siekać wrogów albo urządzić skrytobójcze zasadzki. Jako Geralt z Rivii romansował z czarodziejkami, rzucał zaklęcia i wymachiwał orężem przeciw czyhającym nań w kniei babom cmentarnym i harpiom na Krzywuchowych Moczarach. Tak oto, odkrywając wachlarz niezmierzonych możliwości świata fantasy, Hipolit dał się pochłonąć bez reszty wirtualnej rzeczywistości.

tekst: Olimpia Herman

Kampania z Pielgrzymowic rusza w świat

Kampania społeczna „Słowa krzywdzą, w której uczniowie Szkoły Podstawowej im. Karola Miarki z Pielgrzymowic przekonują, że słowa mogą skrzywdzić bardziej niż czyny poruszyła całą Polskę. Teraz uczniowie zaprezentują ją podczas globalnego szczytu dzieci „I can. Children's global summit” w Rzymie.



zdj. Dzień Dobry TVN

Kampania „Słowa krzywdzą” zyskała ogromną popularność. Przylączyło się do niej ponad sto szkół z całej Polski, realizując własne pomysły. Wyrazy uznania w formie krótkich filmików przekazały młodzieży znane osoby, m.in. aktorzy Piotr Adamczyk i Bartłomiej Topa, piosenkarka i reżyserka Maria Sadowska, dziennikarka Kinga Burzyńska, skoczkini

narciarska Kamila Karpel czy popularny youtuber Cyber Marian.

Wkrótce uczniowie zaprezentują swoją kampanię w Rzymie podczas globalnego szczytu dzieci „I can. Children's global summit”, który odbędzie się od 27 do 30 listopada. Dwie uczennice i czterech absolwentów szkoły przedstawią uczestnikom szczytu jej ideę. Towarzyszyć im będą Marta Florkiewicz-Borkowska, germanistka oraz Agata Dziendziel, matematyczka, opiekunki projektu.

Globalny szczyt dzieci „I can. Children's global summit” to spotkanie ponad 4 tysięcy dzieci z ponad stu krajów świata. W Rzymie uczniowie z Pielgrzymowic będą prezentować swój projekt przed rówieśnikami m.in. z Japonii, Ugandy, Zimbabwe, Chile, Francji czy Hiszpanii. Ostatniego dnia pobytu spotkają się w Watykanie z papieżem Franciszkiem. O swoich planach młodzież opowiedziała 14 listopada, kiedy to do Pielgrzymowic przyjechała ekipa telewizyjna programu Dzień Dobry TVN. Nagranie na żywo można było obejrzeć o godz. 7.30. bs



Warsztaty artystyczne w Koszęcinie

Dzieci Zespół Regionalny „Pawłowice” gościł w Koszęcinie, siedzibie Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”.

Młodzi artyści pojechali na trzydniowe warsztaty w nagrodę za wygraną w Przeglądzie Pieśni im. prof. A. Dygacza „Śląskie śpiewanie”, którą zdobyli w czerwcu tego roku. Wyjazd był niezwykle udany, ponieważ dzieci uczestniczyły w różnorodnych zajęciach, poczynając od nauki tańca śląskiego, przez zajęcia wokalne, aż do warsztatów etnograficzno-plastycznych.

-Bardzo podobał nam się sam pałac, gdzie nocowaliśmy i wspinaczka na wieżę widokową – mówią uczestnicy wyjazdu, a instruktorki (Monika Kurowska i Danuta Brandys) chwalą doskonałą organizację przedsięwzięcia - Praca z tak wybitnymi fachowcami jak soliści ZPiT „Śląsk” to niezwykle cenne doświadczenie, zarówno dla dzieci jak i dla nas. Zespół szlifował także utwory na najbliższe występy, więc na pewno nie było czasu na nudę.

DOPOŁUDNIOWE SPOTKANIA

listopad

20

ŚLĄSKI DZIEŃ
w Gminnym Ośrodku Kultury

27

WARSZTATY w pracowni szkła artystycznego (obowiązują zapisy)

spotkania odbywają się o godz. 10⁰⁰
wstęp wolny



Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach

zaprasza do udziału

RODZINNYM KONKURSE PLASTYCZNYM

„Bożonarodzeniowy Anioł”

Prace wykonane dowolną techniką w formie przestrzennej o maksymalnej wysokości **50 cm** należy dostarczyć **do 12 grudnia** do GBP w Pawłowicach lub filii.

Wręczenie nagród nastąpi 22 grudnia na Jarmarku Bożonarodzeniowym w Pawłowicach.

Regulamin i oświadczenie dostępne są na stronie internetowej biblioteki.

KLUB PODRÓŻNIKA-PASJONATY zaprasza na spotkanie



Rozmusa po Kaukazie wędrowanie

Serdecznie zapraszamy na kolejne spotkanie Klubu Podróżnika-Pasjonaty, które odbędzie się 20 listopada o godz. 17.00 w Czytelnii GBP. Tym razem wraz z prelegentem - Mariuszem Rozmusem udamy się do Rosji, a konkretniej do Republiki Kaukaskich.

„Opowiem jak piliśmy wódkę z Muzułmanami, gdy Allah nie widział, jak piliśmy tłuszcz z barana, jak zdobywaliśmy wysokie góry czy też strzelaliśmy z Czeczenami oraz o wielu innych mam nadzieję ciekawych przygodach, które nas spotkały podczas trzytygodniowej wyprawy w ten mało znany kierunek świata” - tak do udziału zachęca podróżnik Mariusz Rozmus.

**andrzejkowa
dyskoteka
dla dojrzałych**

28 listopada godz. 18⁰⁰

bilet 20 zł

zapewniamy m.in.
dobrą muzykę,
poczęstunek
i andrzejkowe
ATRAKCJE!

sala bankietowa GOK Pawłowice
bilety do nabycia w biurze GOK lub na
www.kultura.pawlowice.pl

**KONCERT Z OKAZJI 100-LECIA
POWSTAŃ ŚLĄSKICH
17 LISTOPADA 2019 R. (NIEDZIELA)**

WYSTĄPIĄ:

- CHÓR SZKOŁY PODSTAWOWEJ IM. KAROLA MIARKI W PIELGRZYMOWICACH
- ABSOLWENSI SZKOŁY PODSTAWOWEJ IM. KAROLA MIARKI W PIELGRZYMOWICACH
- ZESPÓŁ „PIELGRZYMOWIANIE”



GODZ. 17.00 • WSTĘP WOLNY

**AULA SP. IM.
KAROLA MIARKI
W PIELGRZYMOWICACH**

Sukces Hani



**Hanna Skorupka z grupy
musicalowej eM, działającej
w GOK Pawłowice, zajęła
II miejsce w konkursie „Solo
Song w Industrii”.**

Mieszkanka Pielgrzymowic
wykonała piosenkę pt. „Mury”.
Startowała w kategorii „Zaśpie-
wam Ci Polsko”.

Organizatorem konkursu jest
Industrialne Centrum Kultury
w Rybniku-Niewiadomiu. Konkurs

ma charakter otwarty i jest skierowany do dzieci od lat 7, młodzieży
oraz dorosłych. Piosenkarze startują w kilku kategoriach w zależności
od repertuaru i wieku. Gratulujemy Hani sukcesu! bs

Dzień Śląski
*w Gminnym Ośrodku Kultury
w Pawłowicach*
20 listopada 2019

**Śląsk jest najbogatszym etnograficznie regionem Pol-
ski. Bogactwo strojów, ciekawe obrzędy, smaczna kuchnia
i gwara czynią Śląsk wyjątkowym w kraju.**

Kulturze śląskiej poświęcone zostanie wydarzenie organi-
zowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach wraz
z Gminną Biblioteką Publiczną, Kołem Gospodyń Wiejskim
i Przedszkolem w Modrzewiowym Ogrodzie.

Dzień Śląski rozpocznie się **o godz. 8.00** skubaniem pierza
przez najmłodszych w Przedszkolu w Modrzewiowym Ogrodzie.
Po warsztatach (**o godz. 10.00**) zapraszamy do sali bankietowej
Centrum Kultury w Pawłowicach na spotkanie autorskie z Anną
Lerch-Wójcik, autorką książki „Pełny bonclok. Tradycje kulinarne
w podmiejskich dzielnicach Jastrzębia-Zdroju”.

Anna Lerch-Wójcik - rodowita jastrzębianka, miłośniczka lokal-
nej kultury i tradycji, na co dzień pracująca w jastrzębskiej Galerii
Historii Miasta, spędziła wiele godzin na rozmowach z jastrzęb-
skimi gospodyniami, by spisać ponad 60 przepisów w gwarze
śląskiej. Spotkanie zostanie połączone z wystawą tematyczną.

Warto zostać do samego końca, bo **o godz. 12.15** w sali
regionalnej Centrum Kultury odbędzie się degustacja śląskich
potraw, przygotowanych przez panie z Koła Gospodyń Wiejskich
w Pawłowicach.

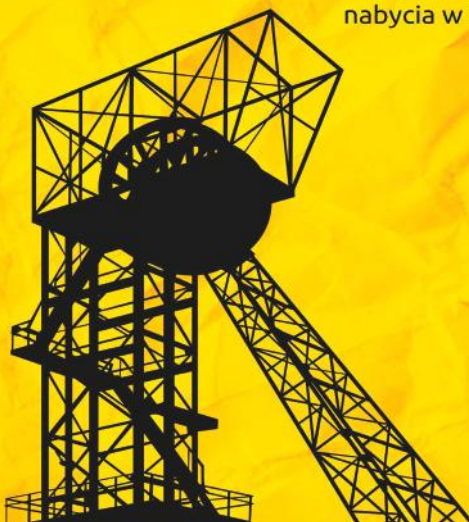
O godz. 12.45 nastąpi uroczyste otwarcie sali regionalnej
w Centrum Kultury. Usłyszymy też śląskie pieśni biorąc udział
w otwartej próbie zespołów Talizman i Dziecięcego Zespołu
Regionalnego „Pawłowice”. Zapraszamy! Wstęp wolny!



VIII KARCZMA GÓRNICZA

14 grudnia godz. 16⁰⁰

bilety w cenie 70 zł do
nabycia w Biurze GOK





Podium dla UKS Budo Pawłowice

26 października w Hali Sportowej MOSiR w Mikołowie odbył się Otwarty Puchar Świata Kong Sao z udziałem 150 zawodników.

Żeńska drużyna RIO już trenuje w Pielgrzymowicach

W Uczniowskim Klubie Sportowym RIO Pielgrzymowice powstała sekcja piłkarska dziewcząt. Pomysł cieszy się ogromnym zainteresowaniem i na zajęciach systematycznie pojawia się liczna grupa dziewcząt, które chcą grać w piłkę nożną. Niektóre z nich prezentują wysoki poziom umiejętności piłkarskich, co napawa dużym optymizmem.

Wydaje się, że pomysł utworzenia sekcji piłkarskiej dziewcząt jest przysłowiowym strzałem w dziesiątkę. Dotychczas dziewczęta w naszej gminie nie miały swojej sekcji, mogły pograć w piłkę nożną tylko w drużynach mieszanych, gdzie z reguły były same. Dziewczyny postanowiły wziąć jednak sprawy w swoje ręce i same zgłosiły się do władz nowego klubu w Pielgrzymowicach, który rozpoczął swoją działalność tuż przed wakacjami.

Trenerem przyszłych piłkarek jest Bogdan Bazgier, który prowadzi już drużyny trampkarzy i juniorów młodszych. – Na zajęcia systematycznie chodzi 8-9 dziewczyn w wieku od 14 do 18 lat – mówi trener. – Dziewczęta solidnie trenują i co najważniejsze, widać że piłka nożna sprawia im radość. W przyszłości na pewno rozegramy kilka gier kon-

Do rywalizacji przystąpili sportowcy z całej Polski oraz czterech państw Europy: Ukrainy, Niemiec, Czech i Słowacji. Zawody odbyły się pod patronatem World SUDO Federation. Organizatorem imprezy było Stowarzyszenie Sportów i Sztuk Walki Kong Sao przy współudziale MOSiR Mikołów.

Zmagania odbywały się m. in. w następujących konkurencjach: Kata, Kata z bronią, Kata synchroniczne, Semi Contact, Kong Sao Mix Kumite, Kong Sao K1.

Zawodnicy z Pawłowic odnieśli sukces w kategoriach Semi Contact oraz Mix Cumite. W obydwu aż czworo sportowców stanęło na podium.

Poniżej szczegółowe wyniki:

Semi Contact

Daniel Żukowski: I miejsce, kat. seniorzy – 80 kg
Miłosz Janecki: II miejsce, kat. seniorzy – 60 kg
Daniel Krawiec: II miejsce, kat. seniorzy – 75 kg
Kacper Cybulski: V miejsce, kat. seniorzy – 60 kg

Mix Kumite:

Jakub Lisowski: II miejsc, kat. juniorzy – 65 kg
Dawid Józefiak: II miejsce, kat. juniorzy – 65 kg
Marcel Żmija: III miejsce, kat. seniorzy – 65 kg
Piotr Józefiak: II miejsce, kat. juniorzy – 65 kg



trolnych, aby skonfrontować umiejętności dziewcząt z rówieśniczkami kilku klubów, które prowadzą już szkolenie dłuższy czas.

Nowy klub w Pielgrzymowicach intensywnie się rozwija. – Mamy już około 60 zawodników i cały czas zgłaszają się nowe osoby – podkreśla Tomasz Herok. – Na zajęcia piłkarskie uczęszczają dziewczęta i chłopcy w różnym wieku. Najmłodszy zawodnicy mają kilka lat, a najstarsi osiemnaście. Chcemy wyjść naprzeciw oczekiwaniom zawodników i stworzyć nowe grupy szkoleniowe. bs

Poszukiwani trenerzy

Obecnie klub posiada pięć sekcji piłkarskich i poszukuje trenerów. Osoby chętne do współpracy, posiadające licencje piłkarskie, prosimy o kontakt telefoniczny: 503 660 074 (Bogdan Bazgier).

Turniej Niepodległości w Pawłowicach



Piłkarze halowi uczcili Święto Niepodległości uczestnicząc w turnieju sportowym. Zmagania z udziałem ośmiu drużyn odbyły się 10 listopada w hali GOS w Pawłowicach.

Rozgrywki odbywały się w dwóch grupach, z których awans do finału uzyskiwały po dwie najlepsze. Były to: GKS Futsal oraz Ryl Gang (grupa A) oraz SKG Jastrzębie i Ryl Team (grupa B).

Mecz o trzecie miejsce był wyrównanym pojedynkiem, z którego zwycięsko wyszła drużyna Ryl Team, pokonując Jastrzębie 2:1, i tym samym zajmując najniższy stopień podium.

Finał okazał się zaciętym pojedynkiem, o rozstrzygnięciu którego musiały zdecydować rzuty karne. Lepszymi egzekutorami okazali się gospodarze (GKS Futsal Pawłowice) zapewniając sobie zwycięstwo w całym turnieju. bs



Lodowisko czynne od 15 listopada!

Uwaga łyżwiarze! Pierwsza ślizgawka już w piątek 15 listopada o godz. 14.00.

W nadchodzącym sezonie Gminny Ośrodek Sportu przygotowuje wiele atrakcji dla miłośników łyżew. Jedną z nich będą ślizgawki w rytm dyskotekowej muzyki. Pierwsza dyskoteka na lodzie odbędzie się 29 listopada. Ale to nie wszystko...

Do końca rundy pozostały dwa mecze

Już w najbliższą sobotę, 16 listopada, podopieczni trenera Grzegorza Łukasika zmierzą się na wyjeździe z Lechią Zielona Góra. Ostatni mecz w rundzie jesiennej rozegrają 23 listopada u siebie. Ich przeciwnikiem będzie Ruch Chorzów.

W najbliższą sobotę naszych najlepszych piłkarzy czeka daleka podróż. Będą musieli pokonać prawie 400 kilometrów, aby rozegrać szesnastą kolejkę. Ich przeciwnikami będzie Lechia Zielona Góra, beniaminek III ligi. Gospodarze sobotniego spotkania po piętnastu rozegranych meczach plasują się na 10. miejscu, a więc dwa oczka niżej niż nasi sportowcy. Będący w dołku Pniówek bardzo potrzebuje przełamania. Trzy porażki z rzędu oraz tylko jeden zdobyty punkt w czterech ostatnich meczach nie nastrajają pozytywnie. Pniówek z drużyną z Zielonej Góry mierzył się czterokrotnie. Obie drużyny wygrały po dwa mecze. Zobaczmy, jak będzie teraz! 23 listopada o formie naszych piłkarzy będziemy mogli przekonać się osobiście podczas spotkania z Ruchem Chorzów. Mecz rozpocznie się o godz. 12.00.

Dobiegają powoli do końca rozgrywki grup młodzieżowych Pniówka Pawłowice. W ostatnim meczu juniorzy starsi zdecydowanie (6:0) pokonali drużynę z Żywca, trampkarze III ligi zdeklasowali przeciwników z Jankowic (7:0), a trampkarze IV ligi zdobyli komplet punktów w spotkaniu z Bieruniem. Z kolei młodzicy młodszy zremisowali z Iskrą Pszczyna, drużyna orlików starszych pokonała 11:7 GKS Tychy, a orlicy młodszy wygrali ze Zniczem Jankowice 14:6. bs

Wzorem lat ubiegłych, będzie zorganizowana dla dzieci, młodzieży oraz dorosłych **nauka jazdy na łyżwach**. W tym roku forma tych zajęć ulegnie zmianie. Chętnych zapisywać będziemy na bieżąco, z tygodnia na tydzień. Koszt jednych zajęć wyniesie 15 złotych (w cenie instruktora oraz wejście na lodowisko). Zajęcia z podziałem na grupy wiekowe odbywać się będą raz w tygodniu. W każdą sobotę o godzinie 12.00 zapraszamy na naukę dzieci do 12 roku życia, natomiast o godzinie 13.00 młodzież i dorosłych. Zajęcia poprowadzi instruktorka nauki jazdy na łyżwach Agata Brodała. Zapisy w kasie lodowiska.

Nowością w tym sezonie będą piątkowe **zajęcia otwarte na lodzie**. Zapraszamy do udziału w nich dzieci (godz. 17.00) oraz młodzież i dorosłych (godz. 18.30). Warunkiem udziału w zajęciach prowadzonych pod okiem instruktora jest zakup biletu wstępu na lodowisko.

Ceny biletów na w sezonie 2019/2020:

bilet normalny - 8 zł, **bilet ulgowy** - 5 zł, **bilet rodzinny** - 15 zł (3 osoby + 4 zł każda kolejna osoba). Oprócz biletów jednorazowych, można również zakupić karnety w korzystnych cenach. Jak co roku przy lodowisku będzie funkcjonować wypożyczalnia łyżew. **Godziny ślizgawek:** od poniedziałku do piątku: 14.00, 15.30, 17.00, 18.30, 20.00, w soboty i niedziele: 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 15.30, 17.00, 18.30, 20.00. Serdecznie zapraszamy!

Uwaga! Trzeba uzupełnić umowy na wodę i ścieki



W związku z wejściem w życie nowego Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Pawłowice, zatwierdzonego Uchwałą Nr IV/27/2019 Rady

Gminy Pawłowice z dnia 29 stycznia 2019 r., nastąpiła konieczność dostosowania treści obecnie obowiązujących umów o zaopatrzenie w wodę i/lub odprowadzanie ścieków. Opracowano nowy wzór umowy z tzw. OWU tj. Ogólnymi Warunkami Umowy.

Zwracamy się z prośbą o uzupełnienie umów o brakujące dane. Podpisaną umowę i OWU przekazać można pracownikom GZWIK, odesłać bądź dostarczyć osobiście do siedziby zakładu, dostarczyć do Punktu Podawczego Urzędu Gminy lub sołtysa.

Nowa umowa zastępuje wszelkie obowiązujące umowy i ustalenia zawarte wcześniej między stronami dotyczące dostarczania wody do nieruchomości i/lub odprowadzania z niej ścieków.

Kronika Policyjna

Kradzież butli z gazem

Siedem butli z gazem o wartości 2100 zł padło łupem złodzieja w Pielgrzymowicach. Sprawca odciął klódkę zabezpieczającą stojak na butle. Do kradzieży doszło 3 listopada kilka minut po godz. 15.00 na ul. Golasowickiej w Pielgrzymowicach.

Firmowe buty i perfumy

26 października kwadrans przed godz. 6.00 doszło do włamania na ul. Kruczej. Złodziej wybił szybę w samochodzie marki Alfa Romeo. Ze środka zabrał dwa flakoniki perfum, torbę sportową z butami i spodenkami. Łączna wartość strat to 400 zł.

Kolizja po pijaku

57-latek po wypiciu alkoholu kierował swoim samochodem marki Kia Sportage. Mężczyzna spowodował kolizję drogową na ul. Polnej w Pawłowicach. Do zatrzymania doszło 23 października tuż po godz. 22.00.

Kradzież paliwa w Pniówku

9 listopada o godz. 14.00 doszło do kradzieży 330 litrów paliwa oraz dwóch akumulatorów z pojazdów ciężarowych marki Renault oraz Man, znajdujących się przy ul. Kruczej w Pniówku. Wartość poniesionych strat to 2893 zł.

Jak zdobyć środki na wymianę kotła?

Właściciel nieruchomości, który chce wymienić kocioł, może skorzystać równocześnie z dwóch rodzajów dofinansowania. Do 7 tys. zł może pozyskać z gminnego dofinansowania w ramach Programu Ograniczenia Niskiej Emisji (PONE), pod warunkiem, że deklarację udziału w PONE na 2020 rok złoży do końca listopada. Drugim źródłem jest rządowy program „Czyste Powietrze”.

Gminny Program Ograniczenia Niskiej Emisji

Jak otrzymać dofinansowanie?

Dotację może otrzymać właściciel budynku mieszkalnego znajdującego się na terenie gminy Pawłowice, posiadający piec węglowy nie spełniający wymogów 5 klasy według kryteriów PN-EN 303-5:2012, w budynku mieszkalnym oddanym do użytku do 31 grudnia 2012 roku. W tym celu musi wypełnić deklarację uczestnictwa w programie, którą należy złożyć w Urzędzie Gminy Pawłowice w nieprzekraczalnym terminie do **30 listopada 2019 roku**.

Na czym polega dofinansowanie?

Dofinansowanie będzie można otrzymać w formie dotacji, a jej planowana wysokość wynosić będzie do 70% kosztów kwalifikowanych instalacji urządzenia grzewczego, jednak nie więcej niż 7 tys. zł. Gmina Pawłowice planuje pozyskać na ten cel środki finansowe z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (WFOŚiGW) w Katowicach. Na podstawie złożonych do końca listopada deklaracji od zainteresowanych właścicieli budynków, sporządzony będzie Program Ograniczenia Niskiej Emisji.

Kiedy będzie można otrzymać dofinansowanie?

Po otrzymaniu przez gminę Pawłowice środków finansowych z WFOŚiGW, co może nastąpić dopiero na początku drugiego półrocza 2020 r., pracownicy urzędu będą kontaktować się z mieszkańcami, którzy złożyli deklarację. Po wypełnieniu stosownych wniosków i ich pozytywnej weryfikacji, właściciele nieruchomości będą zawierać z gminą umowę dotacji i dopiero od tego momentu będą mogli zakupić kotły i realizować inwestycje.

UWAGA!

Do dofinansowania będą brane pod uwagę wyłącznie osoby, które do 30 listopada 2019 roku złożą deklarację udziału w Programie. Druk deklaracji dostępny jest na stronie www.pawlowice.pl oraz w Urzędzie Gminy Pawłowice.

Więcej informacji udziela Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy Pawłowice pod nr tel. 32 47 56 330.

Program „Czyste Powietrze”

Warunki dofinansowania

W ramach programu Czyste Powietrze również można uzyskać dofinansowanie w formie dotacji i/lub pożyczki na wymianę kotła węglowego, ale zakres programu jest szerszy i obejmuje również inne rodzaje inwestycji związane z szeroko rozumianą termomodernizacją budynku. Kwota dotacji liczona jest w zależności od wysokości średniego miesięcznego dochodu na osobę w gospodarstwie domowym i wynosi od 15 % do 90 % bezzwrotnej dotacji. Program prowadzony jest przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach i będzie realizowany do 2029 roku. O środki mogą starać się osoby fizyczne posiadające prawo własności lub będące współwłaścicielami jednorodzinny budynku mieszkalnego lub wydzielonego w budynku jednorodzinnym lokalu z wyodrębnioną księgą wieczystą, a także osoby posiadające zgodę na rozpoczęcie budowy budynku jednorodzinnego.

Minimalna wartość kosztów kwalifikowanych w ramach jednego wniosku o dofinansowanie w formie dotacji przedsięwzięcia wynosi 7 tys. zł. Maksymalna wartość kosztów kwalifikowanych na wszystkie przedsięwzięcia, od których liczona jest wysokość dotacji, wynosi 53 tys. zł na budynek jednorodzinny lub wydzielony w budynku jednorodzinnym lokal mieszkalny.

Na co można otrzymać dofinansowanie

W ramach programu Czyste Powietrze można uzyskać dofinansowanie na sześć rodzajów inwestycji:

- zakup i montaż nowych źródeł ciepła spełniających wymagania programu wraz przyłączami i instalacją wewnętrzną gazową;
- termomodernizację budynku;
- wymianę stolarki okiennej i drzwiowej zewnętrznej;
- wymianę instalacji centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej;
- instalację odnawialnych źródeł energii (kolektorów słonecznych do cwu);
- montaż wentylacji mechanicznej wraz z odzyskiem ciepła.

W budynkach nowo budowanych kosztami kwalifikowanymi są: zakup i montaż nowego źródła ciepła, przyłącza ciepłego, gazowego lub energetycznego, wentylacji mechanicznej wraz z odzyskiem ciepła oraz instalacji odnawialnych źródeł ciepła.

Jak złożyć wniosek

Wniosek składa się w wersji elektronicznej poprzez Portal Beneficjenta dostępny na stronie WFOŚiGW w Katowicach. Więcej informacji na stronie: www.wfosigw.katowice.pl lub w siedzibie: WFOŚiGW w Katowicach, ul. Wita Stwosza 2 (punkt czynny w poniedziałki od 7.30 do 17.00, od wtorku do piątku od 7.30 do 14.30). Infolinia programu „Czyste powietrze”: tel. 32 60 32 252, email: czystepowietrze@wfosigw.katowice.pl

Dofinansowanie dla rolników na zbiórkę folii

Program dofinansowania systemu zbierania i zagospodarowania folii rolniczej i innych odpadów z tworzyw sztucznych.



Gmina Pawłowice chce wystąpić do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z wnioskiem o dofinansowanie systemu zbierania i zagospodarowania folii rolniczej i innych odpadów z tworzyw sztucznych

z rolnictwa. W związku z tym **od 18 listopada do 6 grudnia 2019 r.** w Urzędzie Gminy Pawłowice przyjmowane będą deklaracje udziału w przedmiotowym programie.

Dofinansowanie obejmuje koszty zagospodarowania odpadów takich jak: folia rolnicza, siatka do owijania balotów, sznurek do owijania balotów, opakowania po nawozach, opakowania typu Big Bag.

Deklaracje są dostępne na stronie internetowej www.pawlowice.pl oraz w Urzędzie Gminy Pawłowice. Więcej informacji w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy Pawłowice oraz pod nr tel. 32 47 56 357.



biga®
www.bigastyl.pl

Nowa jesienna kolekcja odzieży

BIGA Pawłowice
ul. A. Mickiewicza 17 B

Zapraszamy:  

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY

W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy



Smak Regionu®
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie

WIFI    

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00
Piątek - Sobota: 10:00-22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15
(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI
z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA
kuchnia regionalna oraz polska

**ORZECHY WŁOSKIE I ŁASKOWE
ŁUSKANE I NIEŁUSKANE KUPIĘ**

TEL. 608-390-951

GĄSKI SPRZEDAM
TUSZKI GOTOWE LUB ŻYWE,
TEL. 508 705 499, 797 413 915

W sklepie zielarsko-medycznym
w Pawłowicach będzie przyjmował
znany lekarz



Zbyszek Orzechowski
ZAPRASZAMY
26.11.2019 r.

Zapisy w sklepie. Tel. 32 47 21 222

Marzysz o własnych czterech kątach?
Bank Spółdzielczy w Pawłowicach pomoże Ci spełnić marzenia.
Wybierając nasz **kredyt mieszkaniowy** możesz wybudować,
kupić lub wyremontować swój wymarzony dom czy mieszkanie.

MARŻA OD 2,00 %



OFERUJEMY:

- przejrzyste zasady
- okres kredytowania do 25 lat
- finansowanie do 80% wartości kosztorysu

- szeroki zakres kredytowania
- karencja w spłacie do 24 miesięcy
- stałe lub malejące raty kredytowe

Reprezentatywny przykład:

Całkowita kwota kredytu: 200.000,00 zł, okres kredytowania: 300 miesięcy, oprocentowanie kredytu: 3,72 % w stosunku rocznym jako suma aktualnej stopy bazowej kredytu (stopa zmienna WIBOR 3M: 1,72%) i marży Banku w wysokości 2,00 p.p., rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO): 4,33 %, prowizja za udzielenie kredytu (niekredytowana): 1,5 % kwoty kredytu tj. 3.000,00 zł, opłata przygotowawcza: 0,00 zł, roczna stawka za ubezpieczenie nieruchomości od ognia innych zdarzeń losowych w Concordia Polska TUW 318,00 zł (7.950,00 zł za cały okres kredytowania); koszt ustanowienia hipoteki: 200,00 zł, podatek od czynności cywilno-prawnej (PCC): 19,00 zł, kwota odsetek w całym okresie kredytowania: 112.563,20 zł, całkowity koszt kredytu: 123.732,20 zł, całkowita kwota do zapłaty: 323.732,20 zł, łączna liczba rat: 300 – w tym 23 raty obejmujące odsetki w okresie karencji w spłacie kapitału. Miesięczna rata kapitałowo-odsetkowa w wysokości 1.076,90 zł, ostatnia rata ma charakter raty wyrównującej i wynosi 1.078,80 zł.

Bezpłatne porady w Urzędzie Gminy

KWK „Pniówek”

pierwszy wtorek miesiąca, w godz. 13.00 do 14.00
(najbliższy termin 03.12)



• pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udziela informacji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej eksploatacji węgla. Kontakt do Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”: 32/7562 362; 32/7562 83.

ZUS Pszczyna

w każdy pierwszy piątek miesiąca, w godz. 8.00 do 13.00
(najbliższy termin 06.12)

• porady dotyczące ubezpieczeń społecznych, rent i emerytur

ODR, ARiMR

pierwsza i trzecia środa miesiąca, w godz. 9.00 do 11.00

• porady i informacje w zakresie produkcji rolnej, funduszy unijnych i środków pomocowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

Badania archeologiczne

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Katowicach Delegatura w Bielsku-Białej wydał pozwolenie Nr BB/906/2019 z dnia 07.11.2019 r. na prowadzenie badań archeologicznych przy pracach ziemnych na terenie inwestycji pn.: „Przebudowa Drogi Krajowej nr 933, odcinek II wraz z pełnieniem nad-

zoru autorskiego na odcinku od km 33+130,00 do km 49+238,95”, przebiegającej przez gminy Pawłowice, Suszec, Pszczyna.

Powyższe pozwolenie zostało umieszczone na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60, 43-250 Pawłowice oraz na stronie internetowej urzędu: Biuletyn Informacji Publicznej.



„Spawacz” - Daniel Zielonka.

Internauci wybrali!

W dniach od 4 do 10 listopada, internauci wybierali zdjęcie w konkursie fotograficznym „Migawka z Gminy Pawłowice”. W sumie przez 7 dni zagłosowało 1561 osób. Każdy mógł oddać głos na jedno spośród 48 nadesłanych zdjęć. Najbardziej spodobała się fotografia Daniela Zielonki „Spawacz”, która zdobyła 671 głosów. Następnie 254 głosy otrzymało zdjęcie „Na polach” Aleksandry Stawickiej. Na trzecim miejscu znalazła się praca Wiktorii Macury „Droga przez mgłę”, na które zagłosowało 165 internautów. Nagrody dla zwycięzcy internetowego głosowania oraz laureatów wyłonionych przez komisję konkursową zostaną wręczone w najbliższy piątek, **15 listopada o godz. 18.00**. Na finał „Migawki z gminy Pawłowice 2019” serdecznie zapraszamy nie tylko biorących udział w konkursie, ale również wszystkich interesujących się fotografią.



„Na polach” - Aleksandra Stawicka.



„Droga przez mgłę” - Wiktoria Macura.

Zarząd Koła Emerytów nr 5 w Pawłowicach

zaprasza na

Spotkanie Seniorów

w Sali Bankietowej Gminnego Centrum Kultury
w dniu 20 listopada o godz. 16.00.

Koszt 10 zł. Zapisy w poniedziałek w godz. 10:00 – 12:00
w siedzibie koła w Centrum Kultury Pawłowice



zdj.bis

Moja ojczyzna poetycko

30 października w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Pawłowicach odbyła się kolejna edycja szkolnego konkursu recytatorskiego „Moja ojczyzna”. Wiersze deklamowali uczniowie klas I-III.

Poniżej wyniki konkursu:

klasy pierwsze:

- I miejsce** – Filip Kwiaton,
- II miejsce** – Bartosz Krawczyk,
- III miejsce** – Michalina Polak

klasy drugie:

- I miejsce** – Julia Talik,
- II miejsce** – Maja Szweda,
- III miejsce** – Wiktor Woźny

klasy trzecie:

- I miejsce** – Amelia Jarema,
- II miejsce** – Martyna Drozdziok,
- III miejsce ex equo** – Franciszek Dziedzic i Wiktor Kaniecki

Jarmark Bożonarodzeniowy – wystawcy oczekiwani!



W tym roku, podobnie jak w latach ubiegłych w okresie przedświątecznym na pawłowickim rynku odbędzie się Bożonarodzeniowy Jarmark Świąteczny. Serdecznie

zapraszamy wszystkich chętnych, w tym koła gospodyń wiejskich, szkoły, rzemieślników, wytwórców produktów lokalnych, rękodzielników oraz stowarzyszenia z naszego regionu do rezerwowania miejsc w kolejnym już jarmarku organizowanym przez gminę Pawłowice.

Jarmark rozpocznie się w sobotę, 21 grudnia i potrwa do poniedziałku, 23 grudnia, z możliwością handlu do 24 grudnia 2019 r. Za każdy dzień handlu, pobierana będzie symboliczna opłata w wysokości 1 zł.

Formularz zgłoszeniowy znajduje się na stronie www.pawlowice.pl. Należy go wypełnić i dostarczyć do Urzędu Gminy bądź wysłać na adres gmina@pawlowice.pl. Więcej informacji w Referacie Infrastruktury Komunalnej tel. 32/ 47 56 332.

zdj.bis